

Hélvètes au grain

EXPOSITION/SPECTACLE Un doux zéphyr de n'importe quoi parcourt l'univers de Plonk & Replonk, présenté à Blanquefort en cartes postales et sur scène

ANTOINE DE BAECKE

Là-haut dans les alpages, une file de lutins du Père Noël, un lourd sac postal sur l'épaule, se hâte via les cols enneigés pour introduire les productions Plonk & Replonk dans ce qui fut la Gaule cisalpine. Ensuite, des colporteurs de village récupèrent les sacs et proposent les cartes postales qu'ils contiennent au long de leur tour de France, au milieu des rubans de soie et des partitions de chansons populaires.

Du moins est-ce ainsi que l'on imagine le réseau de distribution de la petite firme helvète basée à la Chaux-de-Fonds, bien décidée aujourd'hui à conquérir le marché de l'image industrielle d'autrefois. Mais il y a une douzaine d'années, lorsque les frères Froidevaux, Jacques et Hubert, et un ami d'enfance, Miguel Morales, lancèrent leur première série de cartes postales présentant d'une manière inédite, surréaliste et désuète leur environnement chaux-de-fonnier immédiat, c'était plutôt par hasard et parce que ça les faisait rigoler.

La face cachée du Léman

Aujourd'hui collectif artistique et comité éditorial à géométrie et effectif variable, à la tête d'ouvrages aux titres édifiants (« Féeries militaires », « Les plus beaux dimanches après-midi du monde », « La face cachée du Léman »...) et aux images chatoyantes, Plonk & Replonk sortent à jet continu des idées loufoques, parfois sur commande pour une exposition particulière, qui prennent les formes les plus diverses. Leur série de nains de jardins, par exemple, n'est pas sans évoquer certaines déclinaisons fameuses dont l'art contemporain nous a gratifiés : nain-fétiche vaudou, « sans doute l'objet le plus laid du monde », ou nain-boule à neige émergeant d'un pavé de béton surchoix, « sans doute le deuxième objet le plus laid du monde ».

Mais c'est leur cœur de métier, l'édition de cartes postales qui a fait



Jacques et Hubert Froidevaux, et en haut, chapeautant le tout, Mireille Stampfli, coloriste. DOCUMENT PLONK & REPLONK



La terrible épidémie de moustache de 1890.

DOCUMENT PLONK & REPLONK

leur réputation de ce côté-ci des Alpes, avec leurs couleurs savamment pastels ou sépias, leurs montages photographiques comme des portes ouvertes entre l'autre côté du miroir et le kiosque à musique d'un chef-lieu de canton, légendées avec un sens de l'absurde qui emporte le respect : on songe à Terry Gilliam dans ses animations graphiques, à Glen Baxter pour le flegme hallucinatoire, aux montages de Jacques Prévert pour le sens du télescopage et pour la poésie.

Récemment, Plonk & Replonk se sont lancés dans les arts de la scène, avec « Dernier thé à Baden Baden » : conçu et réalisé avec force bruitages, inclusions vidéos, animations en direct et figurines en carton, il raconte « Les exploits héroïques et le destin fatal d'un agent double, comme vous et moi, qui lutte pour ses survivances existentielles, avec la mystérieuse période de la Guerre tiède en arrière-fond ».

Exposition du 4 au 26 novembre aux Colonnes de Blanquefort, et à partir du 7 décembre à la librairie La Mauvaise Réputation, Bordeaux.

« Dernier thé à Baden-Baden », le 25 novembre aux Colonnes de Blanquefort. 12 à 16 euros. Tél. 05 56 95 49 00. www.le-carre-lescolonnes.fr

EXCLUSIF !

La collection

La rédaction de « Sud Ouest » et la maison Plonk & Replonk auront le plaisir d'offrir ici-même à leurs lecteurs, pendant la durée de l'exposition blanquefortaise, quelques-unes des meilleures images issues des presses de la Chaux-de-Fonds.

Soigneusement découpées et collées sur du carton fort, elles décoreront avec bonheur toute surface horizontale ou verticale de votre intérieur.

POINT DE VUE

Victoire de l'Italie sur l'Espagne

« LA VIDA BREVE »
ET « CAVALLERIA RUSTICANA » (OPÉRAS)

Comme tout le monde, on ne connaissait qu'un air instrumental « ttipico » de « La Vida breve » de Manuel de Falla et on est heureux d'avoir découvert tout l'opéra : musique inventive, grande place des chœurs (réussis) et des ballets (sept danseuses flamenco de Murcia)...

Mais l'absence d'action, le mélange de symbolisme français et de couleur locale espagnole font que l'œuvre est très difficile à monter. Toutes les maladresses de la production sautent donc aux yeux et aux oreilles, et l'émotion ne parvient pas à passer.

C'est tout le contraire avec « Cavalleria rusticana » de Mascagni. La fabuleuse efficacité dramatique du livret et de la musique ont fait que l'opéra n'a jamais quitté l'affiche après la fin de la mode veriste. Le lyrisme des mélodies et la langue italienne conviennent beaucoup mieux aux voix slaves de Ghergana Rusekova (soprano) et Michal Lehotsky (ténor) et on oublie quelques aigus moins réussis. Leur duo d'amour (malheureux) est aussi poignant que les adieux de Turiddu à sa mère.

Les seconds rôles tiennent honnêtement leur place et la mise en scène de Pier Francesco Maestrini sait se faire oublier, preuve de sa réussite ! Sous la direction efficace de Martin Mazik, l'orchestre d'Opéra 2001 tisse un fil conducteur qui ne casse jamais, en particulier dans l'intermezzo. On le suit donc jusqu'au dénouement tragique sans regretter un seul instant de n'être pas resté devant son écran de télévision à regarder une retransmission de l'Opéra-Bastille.

Rien ne remplace le spectacle vivant !

François Clairant

Hier soir au Pin Galant de Mérignac

Théâtre

BORDEAUX

« **J'habite chez ma cousine** ». De Mohamed Bounouara. Avec Carole et Lucile Barbier. Jusqu'au samedi 6 novembre. 20 h 30. 2, rue des Beaux-Arts. 14 à 18€. theatre-beauxarts.fr - 05 56 94 31 31.

« **Le Premier** ». De Israel Horowitz. Création L'Oeil, mise en scène Nicole Sohm. Jusqu'au samedi 6 novembre. 20h30. 49, rue Carpentreyre. 12 € et 9 €. www.theatre-lalucarne.com - 05 56 92 25 06.

« **La Demande en mariage** ». Programmation hors les murs la Boîte à jouer. Mise en scène de la Cie Au Cœur du Monde et les Lubies. 20 h 30. Centre social Bordeaux-Nord, 58 rue Joséphine. 12€. www.laboiteajouer.com - 05 56 50 37 37.

« **Le Clan des divorcées** ». De Alil Vardal, avec la collaboration de Nicolas Gogol. Jusqu'au samedi 6 novembre. De 20 h 33 à 22 h 10. 11 - 13 rue Fernand-Philippart. 12 à 17€. www.theatre-onyx.net - 05 56 44 26 12.

« **Le Manteau** ». De Guy Suière d'après la nouvelle de Nicolas Gogol. Jusqu'au samedi 6 novembre. De 20 h 33 à 22 h 10. 11 - 13 rue Fernand-Philippart. 12 à 17€. www.theatre-onyx.net - 05 56 44 26 12.

« **Qui a peur de Virginia Woolf ?** » Jusqu'au samedi 6 novembre. 19 h 30. TnBA Salle Antoine-Vitez (grande salle). 22, quai Sainte-Croix. de 10 à 25 €. www.tnba.org. 05 56 33 36 80.

« **Venise sous la neige** ». Comédie de Gilles Dyrek avec Alexandre Tessier, Christelle Jean

David Mira-Jover et Marianne Ploquin. Jusqu'au vendredi 5 novembre. 20 h 30. 6, rue Franklin. à partir de 11,70 €. theatre-trianon.com 05 56 23 81 50.

« **Toc toc** ». Comédie de Laurent Baffie. Mise en scène Moussa Oudjani avec Michel Theboeuf, Moussa Oudjani, Jean-Marc Cochery, Laure Valat, Jacqueline Duzan, Sarah Capdepon et Cathy Perez. Le docteur Stern est le plus grand spécialiste mondial dans le traitement des Toc, les troubles obsessionnels compulsifs. Dans sa salle d'attente débarquent six patients très atteints. Jusqu'au samedi 6 novembre. 20 h 30. Théâtre des Salinières, 4 rue Buhan. 11,70€. www.theatre-des-salinières.com - 05 56 48 86 86.

Vernissage

BORDEAUX

Atelier d'arts plastiques de l'association TCA (Traumatisés Crâniens Assistance). De 18 h 30 à 21 h. Boulevard des Potes. 29, rue Bergeret. Entrée libre. Association boulevard des Potes. 05 56 31 94 62.

Jan Vuijk. De 19 h jusqu'à 21 h. Congo Café. 100, boulevard Albert-1^{er} (barrière de Bègles). Entrée libre. 05 56 68 69 71.

Nathalie Lacombe et Fabienne Vassel. Mise en lumière de VoltaLight. Dans le cadre de Bastid' Expo collectif d'artistes. 18 h 30. Maison cantonale, 42, rue des Nuits. www.voltaight.fr.

LIBOURNE

Mélanie Gribinski. « 1+1 = 3 », série de portraits de famille réalisés à la chambre 20x25. 18 h 30. Théâtre Le Liburnia. 14, rue Donnet. 05 57 74 13 14.

Expositions

ARSAC

Emmanuel Penouty. Installations. Jusqu'au lundi 20 décembre. La Winery, route du Médoc. Entrée libre. 05 56 390 490.

BÈGLES

Sandrine Saïah. « Parcours » sculpture, dessins, peinture et photographie. Dans le cadre de la biennale « Cheminement » Jusqu'au mardi 30 novembre. La Morue Noire. 7 bis, allée de Francs. 05 56 85 75 84.

BORDEAUX

« **ACT !#1** ». Laurent Dequick/Philippe Fontes/Gulschan Göthel/Pascal Grandmaison Philippe Jacques/Mikael Levin/Bertrand Nivelle/Peter Root. Atelier Dartois (23, rue Tourat)/Eponyme Galerie (3, Rue Comac). éditions Overworld: www.overworld.eu - 09 52 83 48 72.

« **Au cœur du Bordeaux historique** » **Dominique Duplantier**. Dessins originaux d'architecture réalisés à main levée. Jusqu'au vendredi 5 novembre. De 11 h à 18 h. 20, cours Pasteur. Entrée libre. bordeaux.fr 05 56 01 51 00.

« **De l'Art dans l'air** ». Les plus belles pièces aéronautiques des revisitées par des créateurs contemporains. Jusqu'au samedi 27 novembre. Accès libre. Aérogare A et B. Entrée libre. centenaire2010.fr.

« **Dépassez-vous !** ». Cyriaque Moniez et Mathieu Caussé. Jusqu'au samedi 27 novembre. La Mauvaise Réputation 19, rue des Argentiers. 05 56 79 73 54 - www.lamauvaisereputation.net.

« **Les 101 illustres de Bordeaux** ». L'histoire de la cité bordelaise à travers les portraits et biographies des personnages qui ont marqué, influencé, contribué au développement de

Bordeaux. D'Ausone jusqu'à Chaban-Delmas. Jusqu'au dimanche 7 novembre. Entrée gratuite. A 14 h. Espace Saint-Rémi. Rue Jouannet. 05 56 91 84 98.

« **Parcours et territoires** ». Récentes acquisitions de l'Artothèque du Conseil général de la Gironde. Jusqu'au vendredi 24 décembre. Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30. Hall de l'Immeuble Gironde. Entrée libre.

« **Regards tactiles** ». Exposition en version sensorielle des photographies extraites de La Terre Vue du Ciel, de Yann Arthus-Bertrand. Oeuvres tactiles accompagnées de notices explicatives en braille. Animations, ateliers, sensibilisation au handicap. Jusqu'au vendredi 3 décembre. De 11h à 18h. Maison écocitoyenne. Quai Richelieu (à proximité du pont de Pierre). 05 24 57 65 20.

Ann Cantat-Corsini. (« Trônes d'asphalte », photographies. 63 portraits de chaises de rue. Jusqu'au mercredi 16 mars. Fabrique Pola. 8, rue Corneille. 05 56 37 96 04 et 06 74 14 31 60.

Béatrice Pontacq. « Des airs ». Jusqu'au dimanche 7 novembre. De 15h à 18h et sur rendez-vous. Galerie G62. 62, quai des Chartrons. 06 62 29 35 32.

Carmen Herrera Nolorve. Peintre péruvienne. Jusqu'au samedi 6 novembre. De 10h à 18h. La Maison du Pérou. 20, rue Saint-Rémi. 05 56 79 17 20.

Dijana Melvan, céramiste, et Nicolas Cotton, peintre. Jusqu'au vendredi 5 novembre. De 11h à 13h et de 14h à 19h30. Galerie Studio Art Concept. 60, rue Bouffard. www.studioartconcept.com - 06 66 08 04 80.

Frank Gehry. Estampes. Jusqu'au samedi 6 novembre. Arrêt sur l'Image. Galerie Quai Armand-Lalande.

Grégoire Koustandreou. Peintures. Jusqu'au vendredi 12 novembre. Centre social et culturel Paul Bert. 2, rue Paul-Bert. 05 56 79 20 44.

Hélène Koolenn. Peinture. Jusqu'au dimanche 14 novembre. De 10h à 18h30. Le Passage Saint Michel. Entrée libre. 06 82 02 51 15.

Jean-Michel Rocskay. Jusqu'au jeudi 18 novembre. 15h-19h. Galerie Rolland. 18, rue Rolland. 05 56 51 56 90.

Magali Puech. « Une Artésienne à Bordeaux », photographies. Jusqu'au lundi 29 novembre. Bistrot Associatif (Asais). 6, rue Ausone. 05 56 81 93 22.

Nicolas Descottes et Vincent Gicquel. « Saint-Louis/Rothschild » et « Conviction ». Jusqu'au samedi 4 décembre. De midi à 19h et sur rendez-vous Galerie Cortex Athlético. 20, rue Ferrère. www.cortexathletico.com - 05 56 94 31 89.

Oleg Dou, Sabine Pigalle Et Kimiko Yoshida. « L'Exquis et l'Obscur ». Jusqu'au samedi 13 novembre. De 14h à 19h. Galerie D.X 10, place des Quinconces. www.galeriedx.com. 05 56 23 35 20 et 06 42 17 99 14.

Salvatore Puglia. « Identifications » Jusqu'au lundi 15 novembre. De 10h15 à 12h30 et de 14h à 19h. Galerie Le Troisième Oeil 17 rue des Remparts. 05 56 44 32 23.

MARCHEPRIME

« **Libre Regards** » de Julien Cabaton. Peinture. Jusqu'au samedi 6 novembre. De 9h à 11h45 et de 14h à 18h. La Caravelle. 37, avenue Léon-Delagrangue. Entrée libre. 05 57 71 16 35.